



## TRADICIÓN Y EVOLUCIÓN MODERNA. TRES ARQUITECTURAS-PATIO DE FRANCISCO ASÍS CABRERO

### TRADITION AND MODERN EVOLUTION. THREE PATIO-ARCHITECTURES OF FRANCISCO ASÍS CABRERO

José de Coca Leicher

doi: 10.4995/ega.2015.3676

A partir del estudio de tres ejemplos seleccionados: El “zoco” expositivo de la primera Feria Nacional del Campo (1950), la Escuela Nacional de Hostelería y el pabellón de la Obra Sindical del Hogar (1956) describimos los mecanismos proyectuales utilizados por Francisco de Asís Cabrero en sus arquitecturas-patio. La investigación parte de las referencias basadas en los invariantes de la tradición hispanomusulmana descritos por Fernando Chueca, que se transforman y adaptan al incorporar las referencias modernas: el racionalismo italiano, las casas patio de Mies o las construcciones ligeras de Charles y Ray Eames. Concluiremos que los sistemas o tapices de muros paralelos y organizaciones en “U” son una referencia poco conocida a los sistemas clásicos empleados por Cabrero, y que subyace en su obra radicalmente moderna. La investigación surge de la documentación original recopilada durante la realización de la tesis doctoral y se ilustra con dibujos del autor.

**PALABRAS CLAVE:** FRANCISCO ASÍS CABRERO. PATIO. ZOCO EXPOSITIVO. TAPIZ

*We describe design mechanisms used by Francisco de Asís Cabrero in his patio architectures by analyzing three selected examples: the “zoco” exhibition of the first national country fair (1950), the Escuela Nacional de Hostelería, and the pavilion of the trade union Obra Sindical del Hogar (1956). The research starts with the references based on the muslim tradition described by Fernando Chueca, which are transformed and adapted to incorporate modern references: the Italian rationalism, Mies courtyard houses and the light constructions of Charles and Ray Eames. We conclude that systems of tapestries or parallel walls and organizations in ‘U’ are an ignored reference of the classic systems used by Cabrero underlying his radically modern work. The research is based on the original documentation compiled during the realization of the PhD thesis and is illustrated with drawings by the author.*

**KEYWORDS:** FRANCISCO ASÍS CABRERO. COURTYARD. EXHIBITION MARKET. TAPESTRY



1. Primera Feria del Campo. Francisco Cabrero. 1950. *Informes de la Construcción*, nº 27

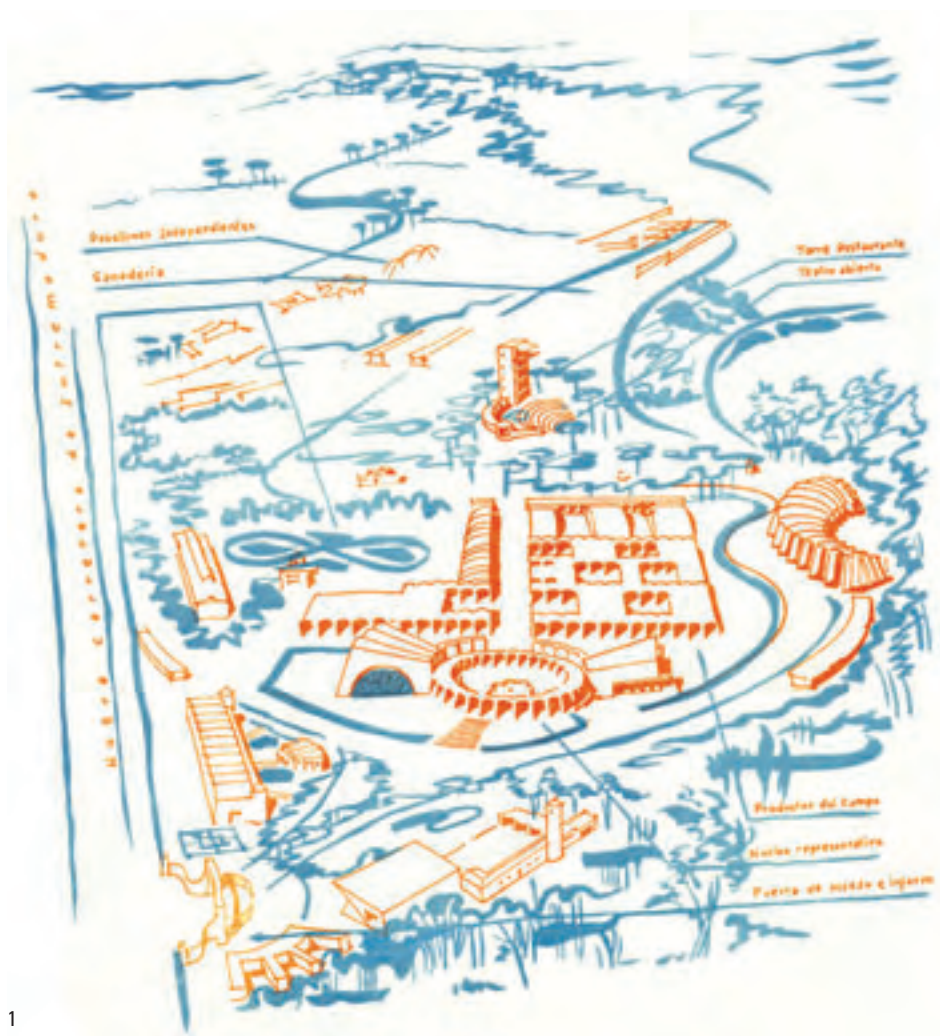
1. First Country Fair. Francisco Cabrero. 1950. *Informes de la Construcción*, nº 27

El núcleo de las edificaciones realizadas entre 1949 y 1950 por Francisco Cabrero y Jaime Ruiz para la primera Feria Nacional del Campo consistió en un sistema de arcos y bóvedas de ladrillo alrededor de patios que alojaban los stands con los productos agronómicos de las provincias.

El conjunto se completaba con otros pabellones resueltos con el mismo sistema de arcos formeros que sujetaban bóvedas tabicadas dispuestas perpendicularmente y contrarrestadas con muros en el testero de cada nave, generando un espacio bidireccional. La solución tipo se desarrolló al máximo, espacial y constructivamente, al disponer la bóvedas siguiendo geometrías radiales, aumentando los vanos en la sala de recepciones y el efecto plástico en el gran atrio de la plaza circular y el pabellón de maquinaria, alcanzando la máxima sofisticación. Precursoras fueron las bóvedas de generatriz inclinada en las viviendas de Villaverde de Luis Moya y la gran bóveda con lunetos apoyada sobre muros aligerados con arcos, primera versión de la Iglesia de San Agustín, inspirada en las construcciones romanas y publicadas en su conocido tratado (Moya, 1947). También los arcos aligerados con óculos empleados por Rafael Aburto en la granja-escuela de Talavera de la Reina (Aburto, 1948). Las bóvedas realizadas en la feria superaron en audacia y belleza a sus predecesoras.

Cabrero conservó dos croquis que permiten reconstruir los pasos fundamentales del proyecto 1:

El croquis 1, muestra un atrio hipóstilo resuelto mediante una matriz de 6 x 5 bóvedas de arista apoyadas en machones de ladrillo y una variante con cúpulas sobre pechinas. En la parte inferior del dibujo surge la traza radial con bóvedas de generatriz incli-



nada y planta trapezoidal del atrio de la plaza circular. También la nave tipo bidireccional de 10 x 20 m.

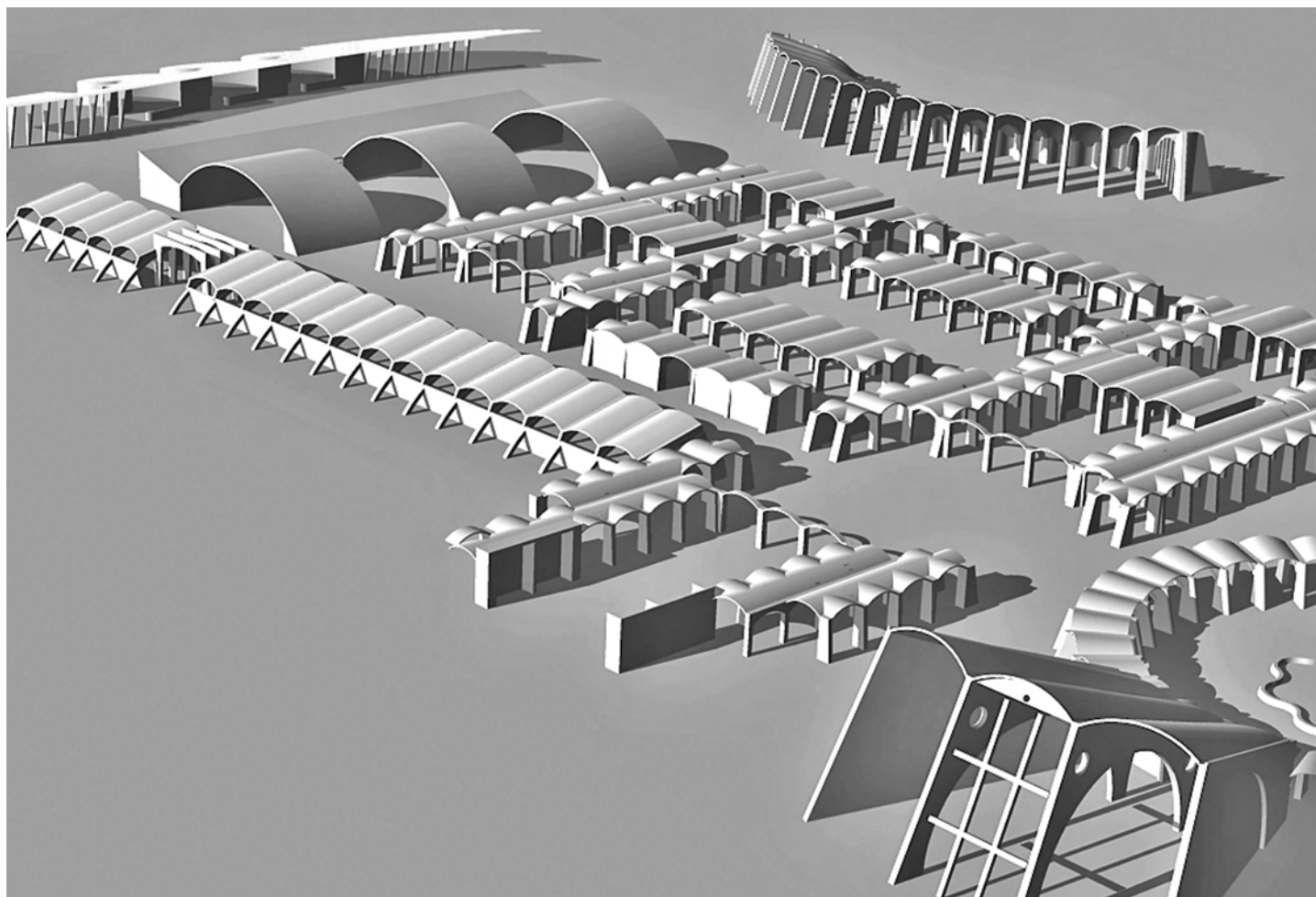
El croquis 2, desarrolla los stands alrededor de patios evocando los estilos orientales y que Cabrero denominó el “zoco” expositivo. Bóvedas de cañón de perfil rebajado, de 9 x 3 m rotando alrededor de patios. Esta disposición, al igual que en la granja en Cherchel en Marruecos de Le Corbusier de 1942, y sobre todo, el “tapiz urbano” utilizado por José Luis Sert en el urbanismo funcionalista de las viviendas de Chimbote en Perú de 1949, confirma la firme apuesta por la modernidad de Francisco Cabrero.

La solución final del “zoco” gana en contundencia y rigor. El sistema se genera mediante la repetición de 6 grandes naves dobles de 13 módulos perpendiculares al itinerario principal,

The core of the constructions realized by Francisco Cabrero and Jaime Ruiz between 1949 and 1950 for the first National Country Fair (Feria Nacional del Campo) consisted in a system of arches and vaults of bricks surrounding courtyards in which the stands with the agronomic products of the Spanish provinces were located.

The ensemble was completed with other pavilions, resolved with the same system of former arches holding timber vaults, and that were perpendicularly disposed and resisted with buttress in the tester of every nave. In this way, a bidirectional space was generated. The basic type design solution was developed to its maximum of spatially and constructively, by setting the vaults following radial geometries, incrementing their size in the reception room, and with the plastic effect in the big atrium of the circular square and in the pavilion of machinery. The basic design finds its maximal sophistication in the latter two buildings. Precursors were the tile vaults with a leaning generating line used by Luis Moya in the housings of Villaverde and the big vault with lunettes supported on light walls with arches at the first version of the Church of San Agustín inspired in the Roman constructions and published





2

the “right-angled” Spanish cathedrals (Sevilla, Salamanca and Valladolid). He also studies the mosque of Cordoba (Libro II, 207-211) parting from the roman aqueduct “*de los Milagros*”, drawing the plant and the section type of the mosque, origin of the solution to drain the rainwater of the double vaults in the exhibition “*zoco*”. Cabrero always avoids to draw the divisions of the stands, preserving in his drawings the flexibility and spatiality of the big hypostyle “*zoco*”. This is a solution that he takes to its limits of lightness with the vaults-domes in the mosque of the mausoleum of Quaide Ali Jinnal in Karachi in 1958 (Cabrero, 1979, 93-95, 157).

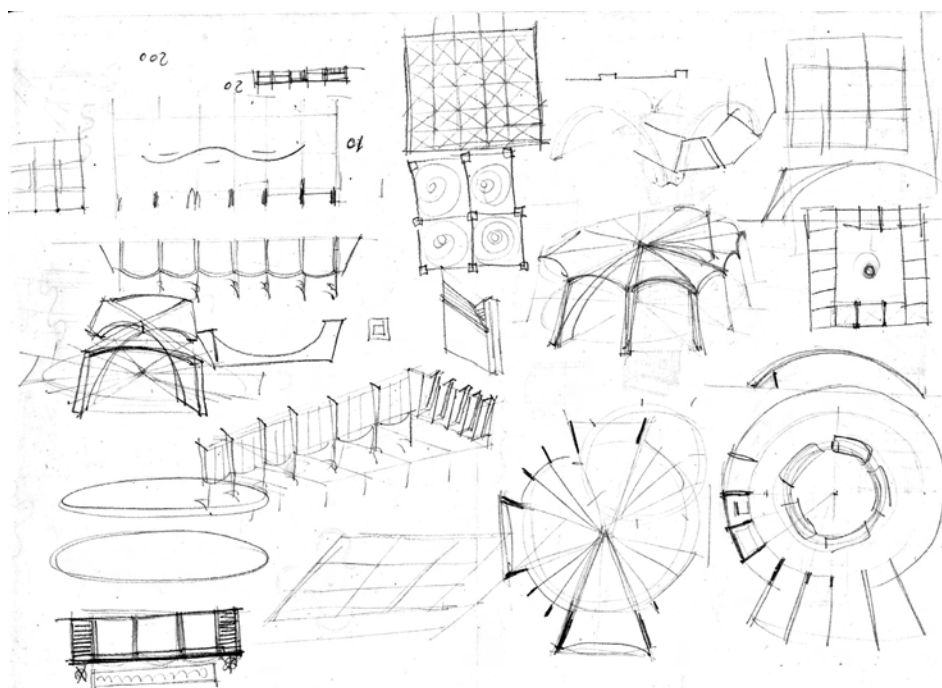
Surprisingly, in the modern way towards the flexibility and abstraction, Cabrero maintains the traditional systems of parallel walls defining spatial corridors associated with the different uses. This happens also with two other buildings that have been designed in 1956 in the expansion of the fair. In the “*Escuela Nacional de Hostelería*” **2**, the ensemble is organized in three pieces disposed in form of a “U” and that surround a central courtyard with views of the mountains. As in

de unos 45 m y 7.85 m de anchura, cubiertas con dos bóvedas cilíndricas, apoyadas cada 3 m en contrafuertes exteriores y una línea central de pilares. Los patios quedan definidos por 3 naves intermedias y la simetría de la nave doble, eliminando seis tramos de bóveda. El conjunto se duplica simétrico a una calle central, formando un tapiz continuo de naves en el que se “troquelan” patios de diferente tamaño. Debido a la necesidad de patios centrales mayores el sistema se transforma demostrando su versatilidad en la versión final construida.

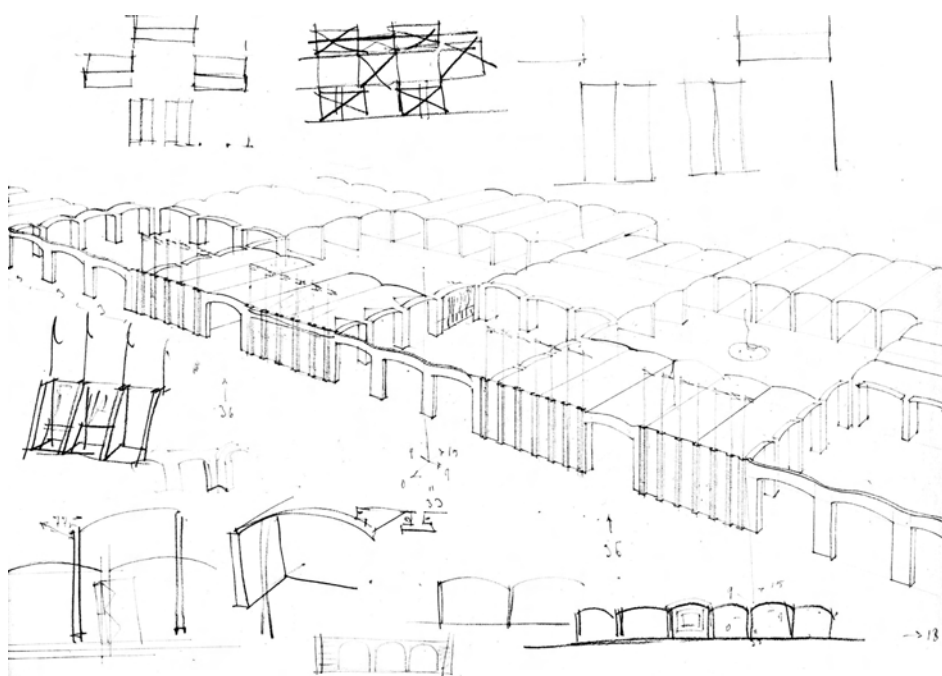
Esta manera de proyectar con tramas de muros o arcos paralelos tiene su antecedente (Chueca, 1947) en los patios conectados “a escuadra” formando espacios compartimentados mediante pantallas de arquerías, de tradición oriental tan característicos

de la arquitectura hispanomusulmana. Cabrero buen conocedor de estas ideas analizará (Libro II, 201-242) estos invariantes, dibujando mezquitas, alcázares y jardines influidos por conjuntos orientales (mausoleos, madrasas y caravaneras) asimilándolos con la “rectangularidad” de las catedrales españolas (Sevilla, Salamanca y Valladolid. Estudiará también la mezquita de Córdoba (Libro II, 207-211) a partir del acueducto de los Milagros, dibujando la planta y la sección tipo de la mezquita, origen de la solución para desaguar las bóvedas dobles del “*zoco*” expositivo.

Cabrero siempre evitará dibujar las divisiones de los stands, preservando gráficamente la flexibilidad y espacialidad del gran “*zoco*” hipóstilo. Solución que llevará al límite de ligereza con las bóvedas-cúpula de la mequita del mau-



3



4

soleo del Quaide Ali Jinnal en Karachi de 1958 (Cabrero, 1979, 93-95, 157).

Sorprendentemente, en el camino moderno hacia la flexibilidad y abstracción total, Cabrero mantendrá los sistemas tradicionales de muros paralelos definiendo crujías espaciales asociadas a los distintos usos. Esto ocurre con otros dos edificios proyec-

tados también en la ampliación o parte nueva de la feria en 1956.

En la Escuela Nacional de Hostelería 2 el programa se organiza en tres piezas dispuestas en "U" alrededor de un patio central abierto a las vistas de la sierra. Como en los claustros medievales, la posición exenta de cada pieza permite expresar formalmente su dife-

2. Variaciones de bóvedas. Dibujo del autor

3. Croquis 1. Archivo Cabrero

4. Croquis 2. Archivo Cabrero

2. Vaults variations. Author's drawing

3. Sketch 1. Archive Cabrero

4. Sketch 2. Archive Cabrero

in his known work (Moya, 1947). Another influence was the structures of arches, lightened with an *oculus*, used by Rafael Aburto in the farm-school of Talavera de la Reina (Aburto, 1948). The vaults realized in the fair exceed their predecessors in audacity and beauty.

Cabrero kept two sketches that allow to recreate the fundamental steps of the project 1:

Sketch 1, shows an hypostyle atrium solved by means of a matrix of 6 x 5 groined vaults supported on brick buttresses and a variant with domes on scallops. In the low part of the drawing appears the radial geometry with vaults formed by a sloping generating line and the trapezoidal plant of the circular square's atrium. Also the bidirectional nave type of 10 x 20 m.

Sketch 2, develops the stands around courtyards recalling the oriental styles, which Cabrero called the exhibition "zoco" (bazaar). They were barrel vaults with a reduced profile, of 9 x 3 m rotating around the courtyards. This ensemble confirms Francisco Cabrero's commitment for modernity, similar to other masterpieces, like the farm in Cherchel in Morocco by Le Corbusier in 1942, and especially the "urban tapestry" used by José Luis Sert in the functionalist town planning of the Chimbote housings in Peru in 1949.

The final solution of the "zoco" wins in thoroughness and rigour. The system is generated by means of the repetition of 6 big double naves of 13 modules, which are exposed perpendicularly to the main itinerary. They are approximately 45 m long and 7.85 m wide, covered with two cylindrical vaults that are supported every 3 m in the exterior buttresses and in a central line of pillars. The courtyards are defined by 3 intermediate naves and the symmetry of the double nave, eliminating six vault sections. The ensemble doubles itself symmetrically to a central street, forming a continuous tapestry of naves in which the courtyards are "die-cut" in different sizes. Due to the need of central courtyards of mayor size, the system is transformed in the final constructed version, demonstrating like this its versatility.

This way of planning with frameworks of walls or parallel arches has its roots (Chueca, 1947) in an oriental tradition that is very typical in the hispano-moslem architecture: the courtyards, connected "a escuadra", that form compartmentalized spaces by means of arcade screens. Cabrero, knowing these ideas very well, analyzes (Libro II, 201-242) the invariants by drawing mosques, castles and gardens influenced by the oriental ensembles (mausoleums, madrasas and caravanserais) assimilating them with



the medieval cloisters, the position of every piece allows to express formally its different function. Nevertheless, as in the first fair, the walls-structures of all the pieces continue the same direction forming another tapestry. In this case, the frame is parallel to the main street and the building is articulated by means of a network of parallel and perpendicular itineraries that surround the courtyard, in a similar form to the

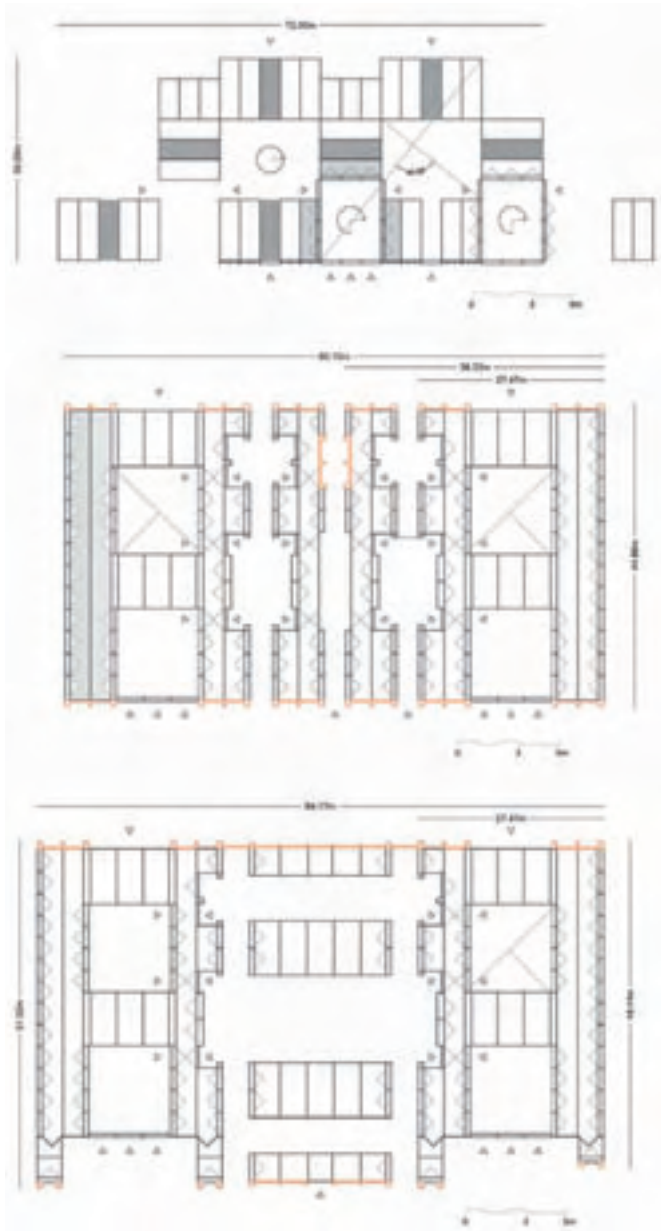
5. Evolución del “zoco” expositivo. Dibujo del autor  
6. Interior mezquita. Mausoleo Quaide Ali Jinnal, 1958. Archivo Cabrero  
7. Sección transversal mezquita de Córdoba. Libro II  
8. Versión construida del “zoco”, 1950. Dibujo del autor

5. Evolution of the exhibition “zoco”. Author’s drawing  
6. Interior of the Mosque. Mausoleum Quaide Ali Jinnal, 1958. Archivo Cabrero  
7. Transversal section of the Córdoba mosque. Book II  
8. Constructed version of the “zoco”, 1950. Author’s drawing

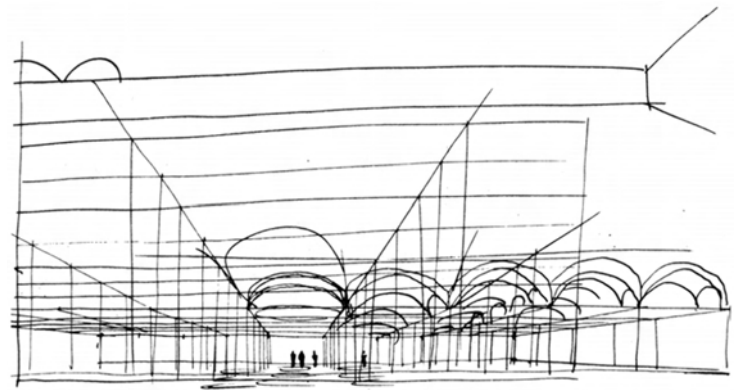
rente función. Sin embargo, como en la primera feria, los muros-estructura de todas las piezas siguen la misma dirección formando otro tapiz. En este caso la trama es paralela a la calle principal y el edificio se articula mediante una red de recorridos paralelos y perpendiculares que rodea al patio,

de forma análoga a los palacios persas y árabes inspiradores del “zoco”.

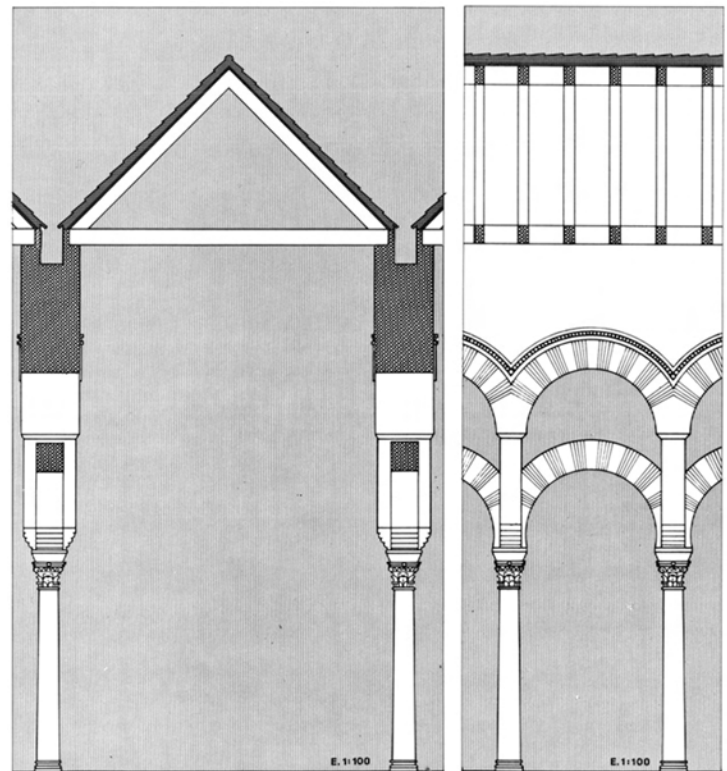
Es seguro que Francisco Cabrero pensó en los patios árabes, ya que en su estudio se conservó un plano no ejecutado de los pavimentos del patio, con ritmos y combinaciones geométricas de cerámicas de colores,



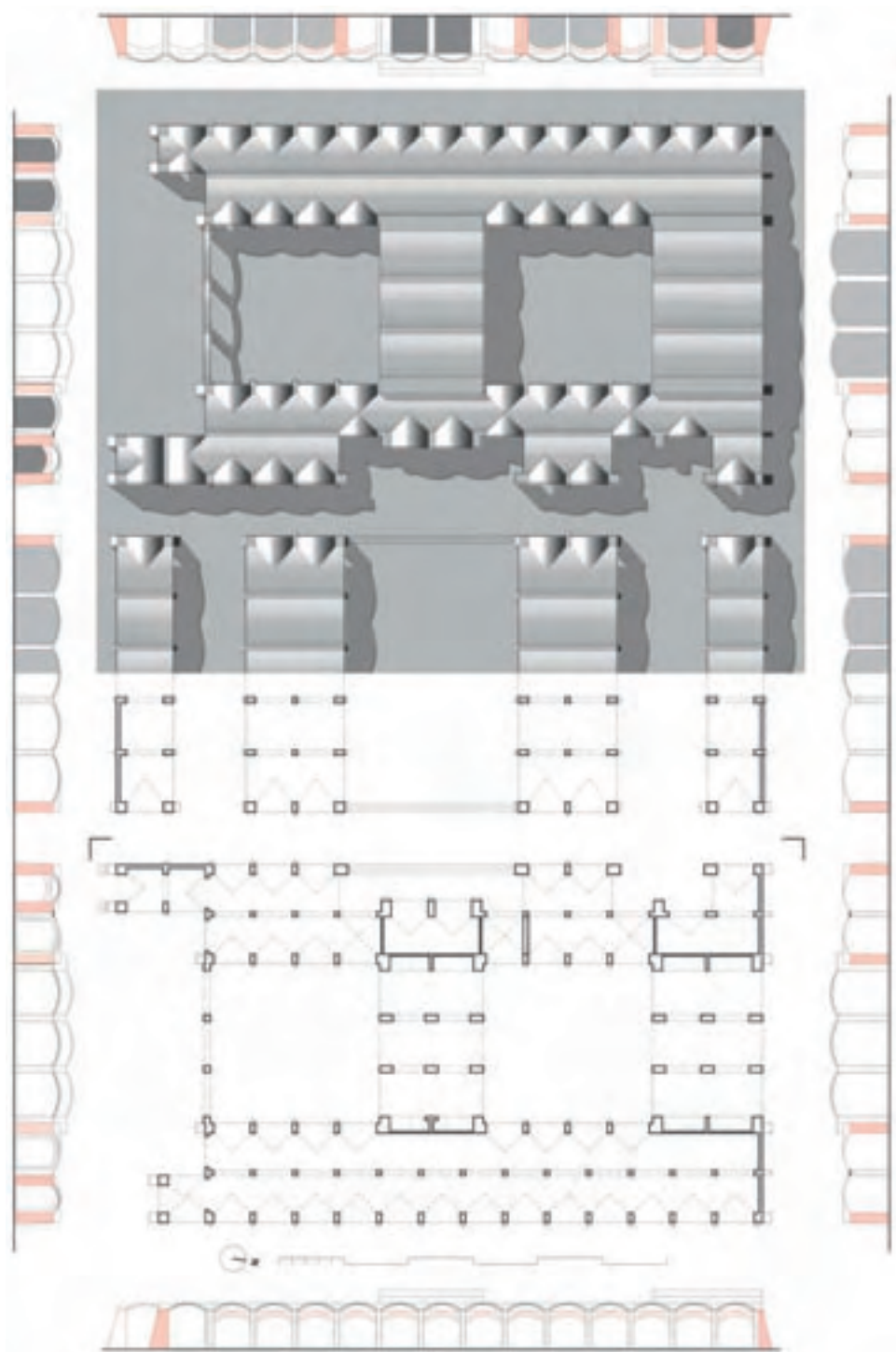
5



6



7



8

basado en motivos ornamentales musulmanes y que volvemos a asimilar a una alfombra o tapiz.

El cuerpo central de una planta y cubierta escalonada, se extiende en dos brazos que rodean el patio, formando la "U" que Cabrero ya había utilizado en el edificio de Sindicatos en

Madrid de 1949-51 y las viviendas de Béjar en Salamanca de 1942-43. Pero invirtiendo su volumetría, ya que el cubo simbólico de Sindicatos y Béjar es ahora el cuerpo bajo representativo de cocinas y salones, y los brazos o pérgolas anteriores son en la escuela dos bloques de 3 y 4 alturas.

Persian and Arab palaces that inspired the "zoco". It can be assumed that Francisco Cabrero got inspiration from Arab courtyards. In his workplace, a not executed plan of the pavings of the courtyard was preserved that shows the rhythm and geometric combinations of colored ceramics, based on moslem ornamental motives and that can be assimilated again to a carpet or tapestry.

The central module with a plant and staggered roof extends itself in two arms that surround the courtyard, forming the "U" shape that Cabrero had already used in the "Sindicatos" building in Madrid in 1949-51 and in the living houses of Béjar in Salamanca in 1942-43. However, here the form is inverted. The symbolic cube of "Sindicatos" and Béjar is now converted in the low representative body of the kitchens and lounges and the arms, previously pergolas, are in the school two blocks of 3 and 4 heights.

The lower block is based on a frame of porticos with a continuous lintel of sawtooths which give support to concrete shear walls of approximately 12,5 m of length. This solution is similar to the one used by Arne Jacobsen in the Munkegårds School in Copenhagen in 1951, also described and drawn by Cabrero (Libro III, 458-459).

The rear arm, with laundry and boiler room is extended by the swimming pool block and classrooms in the first floor. It defines the short side of the courtyard with 3 staggered heights and 12 modules of 2,25 m.

An abstract red ceramics lattice work delimits the front arm towards the courtyard. This is in a same line with other buildings, like the Ministry of Rio de Janeiro by Lucio Costa and Oscar Niemeyer (Cabrero, 1948), the blocks of Guisepppe Vaccaro (Libro III, 376) or the cubes in the Alhambra (Libro II, 239-243). The elevation of this block of bedrooms oriented towards the *Cornisa* of Madrid, is a light mesh of 27 room-modules with a shown iron structure in the front, piled up on thick brick walls, similar to the basement of a bridge. On top of them, in a recessed position, lies the grid of piles and beams of steel, painted in black.

The glass wall with the window panel of fibrocement is slightly moved back, showing the junction between pillar and beam of each module. The ensemble, emphasized by the concrete arch of the first fair, compares to an Italian palazzo with its lodge on the top and its strong basement, perceptible upon the sawtooths skyline of the low body.

Illuminated by the sun of southeast, the courtyard acquires the vision of an urban space, by means of the confrontation of the opposite facades,





9



10

contrasting its materials and the plastic forms, activated also by the perspective lines of the big tiles on the paving. It is a square where the red and light plane is faced with the white and glazed nave of the swimming pool, like in the side elevation of a modern transparent cathedral crossed by the rays of the sunset. In the low sides, the crystal gallery reminds of a shopping mall where the teachers and students seem to transit a mayor square, facing the human scale to the scenery of the mountains framed by the porch that limits the fair.

Another contemporary variant of organizing pieces around a central space, defined by frameworks of parallel walls, is the pavilion of the "Obra Sindical del Hogar" **3**. The building, initially designed by Francisco Cabrero and Felipe Pérez Enciso (Cabrero, 1956) and restored in 1962 by Luis Labiano, was located in the main avenue of the fair, closing the square opposite to the agora, defined by the ensemble of the Cube and the Pipa pavilions. It was a permanent place for showing the achievements of the first "Plan Sindical de la Vivienda" (Trade Union Housing Plan). The plant is divided into three consecutive spaces that remember the sequence of spaces of a typical living house with rear and front courtyard and load side walls – similar to those that starts to be build in the towns surrounding Madrid.

A pond and a frontal plane without bricks, limit the entry courtyard. On the right side access is provided to the sidewall, which is animated with a mural of glazed ceramics with polychromes of living houses, created by the sculptor Amadeo Gabino and the painter Manuel Suárez Molezún, and that is still preserved.

The covered room is glazed in its two long facades and opens on the two sidewalls. A fibre cement plane with a ceiling of insulating plates of wood shavings overflies the walls and closings. It finds its support in four porticos that are separated by 3,5 m and arranged in the long direction of the three-dimensional grid of steel beams and pillars. They have a distance of 19 m and overflies

El bloque bajo se resuelve con una trama de pórticos con un dintel continuo de dientes de sierra sobre los que apoyan perpendicularmente las pantallas de hormigón de unos 12,5 m de luz. Solución o trama similar a la empleada por Arne Jacobsen en la Escuela Munkegårds en Copenhague de 1951, descrita y dibujada (Libro III, 458-459).

El brazo trasero, con lavandería y calderas, se prolonga en el bloque de piscina y aulas en planta primera, define el lado corto del patio con 3 alturas escalonadas y 12 módulos de 2,25 m.

Una abstracta celosía de cerámica roja delimita el brazo delantero hacia el patio, en consonancia con el Ministerio de Rio de Janeiro de Lucio Costa y Oscar Niemeyer (Cabrero, 1948), los bloques de Guiseppe Vaccaro (Libro III, 376) o los cubos de la Alhambra (libro II, 239-243). El alzado hacia la cornisa de Madrid de este bloque de dormitorios, es una malla liviana de 27 módulos-habitación con estructura de hierro vista en fachada, apilados sobre gruesos muros de ladrillo, como las pilas de un puente. Sobre ellos, retranqueada, descansa la retícula de pilares y vigas de acero pintados de negro. El cerramiento de vidrio y petos de fibrocemento se retrasa sutilmente, mostrando en escorzo el nudo entre pilar y viga de cada módulo. El conjunto, enmarcado por el arco de hormigón de la primera feria, evoca un palazzo con su logia superior y el fuerte basa-

mento, sobre el fondo de dientes de sierra del cuerpo bajo.

Bañado por el sol del sureste, el patio adquiere la cualidad de un espacio urbano, mediante el enfrentamiento de las fachadas opuestas, contrastando los materiales y las formas plásticas, activado además por las líneas de fuga de las grandes baldosas del pavimento. Es una plaza profunda donde el plano rojo y liviano se enfrenta a la nave blanca y de vidrio de la piscina, como el alzado lateral de una moderna catedral transparente, al ser atravesada por el sol de poniente. En los lados bajos, la galería acristalada es un gran escaparate donde los alumnos y profesores transitan el recuerdo de una plaza mayor, enfrentando la escala humana al paisaje de la sierra enmarcado por el soportal que cierra el recinto.

Otra variante coetánea de organización de piezas alrededor de un vacío central definido por tramas de muros paralelos es el pabellón de la Obra Sindical del Hogar **3**. El edificio, realizado por Francisco Cabrero y Felipe Pérez Enciso (Cabrero, 1956) y reformado por Luis Labiano en 1962, se situó en la avenida de la Feria cerrando la plaza frente al ágora definido por el conjunto del Dado y el pabellón de la Pipa. Era una sede permanente para mostrar las realizaciones del primer Plan Sindical de la Vivienda. La planta se divide en tres recintos consecutivos que el visitante atraviesa y recuerdan a la secuencia de espacios de la vivienda tipo con patio



9-10. Maqueta y patio de la escuela.  
Fotografías de Ferriz. Archivo Cabrero.  
11. Escuela Nacional de Hostelería, 1956.  
Dibujo del autor

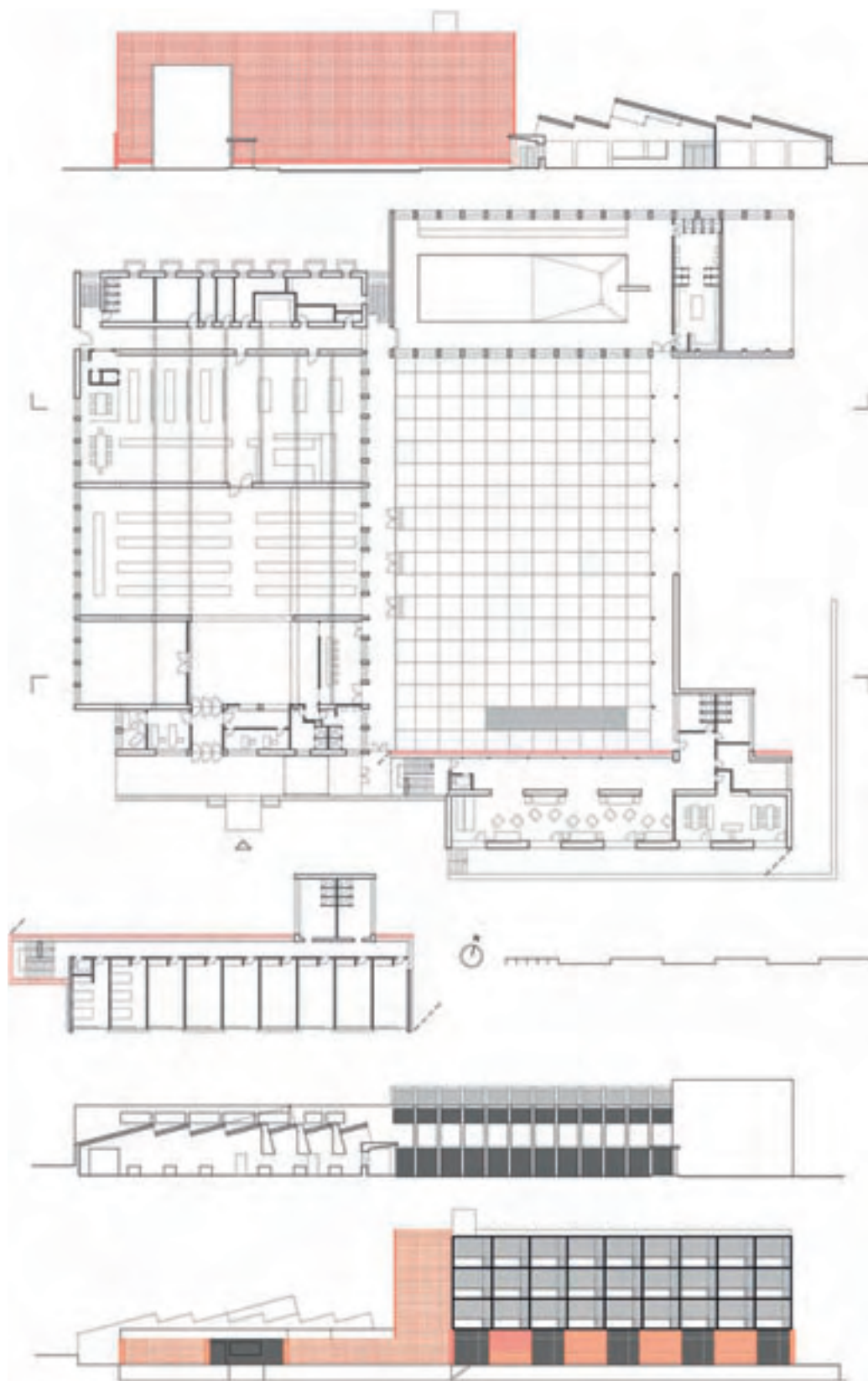
9-10. Patio and school model. Photographies by Ferriz.  
Archive Cabrero  
11. Escuela Nacional de Hostelería (National School  
of Hotel trade), 1956. Author's drawing

trasero, delantero y muros de carga laterales que se comienzan a construir en los poblados de Madrid.

Un estanque y un plano frontal exento de ladrillo limitan el patio de entrada. Por el lado derecho se accede a lo largo del muro lateral animado con un mural de cerámica vidriada, aún conservado, con policromías de viviendas realizado por el escultor Amadeo Gabino y el pintor Manuel Suárez Molezún.

La sala cubierta, se acristala en las dos fachadas largas, abriéndose sobre los dos muros laterales. Un plano de fibrocemento con cielo raso de placas aislantes de virutas de madera, vuela sobre los muros y cerramientos. Se apoya en cuatro pórticos separados 3,5 m dispuestos en la dirección larga de cerchas y pilares tridimensionales, que salvan una luz de 19 m y vuelan 7 m en cada extremo. La estructura organiza el recorrido liberando el centro. A la derecha entre las dos cerchas centrales se sitúan un impluvio, una lámina de agua y una pecera de vidrio para oficina. La luz entra tamizada en la sala entre los bastidores orientables rellenos de cañizo, situados detrás de unas celosías de hormigón vibrado evitando deslumbramientos y corrientes de aire. En el lado derecho la sala se prolonga mediante una cubierta en "V", formando una terraza en "L" en el patio trasero que rodea la rampa-escalinata por la que desciende el público al acabar la visita.

Al interior la temperatura se regula refrigerando el aire de ambos patios ajardinados mediante dos láminas de agua situadas en el suelo, detrás de las lamas. Sobre una estructura de andamio se exponen planos y montajes fotográficos combinados con grupos de muebles diseñados para la vivienda social.





12. Pavimento del patio. Archivo Cabrero  
13-14. Pabellón de la OSH. 1956. *Hogar y arquitectura*, nº4

12. Patio soils. Archive Cabrero  
13-14. Pavilion of the OSH. 1956. *Hogar y arquitectura*, nº4

7 m on each end. The structure organizes the interior itinerary around a free center. To the right, between the two central lattice beams, one can find an *impluvium*, a water plate and a glass fishbowl for the office. The light enters the room through adjustable frames filled with reeds that are placed behind a few lattices of vibrated concrete. This avoids glare, reflections and air currents. On the right side, the room is extended by means of a roof in "V" shape. This forms a patio in "L" in the rear courtyard that surrounds the staircase-ramp on which the visitors go down when finishing their visit.

In the inner spaces, the temperature is regulated by refreshing the air coming from both courtyards with two water plates placed in the floor behind the shades. Planes and photographic assemblies are exhibited together with furniture designed for social housing on a scaffold structure. On the general square, the walls movement in "turbine" attracting the visitor into the center of the space, the relation between covered and open space, the walls and pillars, the pond and the office's skylight remains of the pavilion of Barcelona that he studies in photographs and sketches (Libro III, 356-358). The light aspect of the construction and the idea of prefab construction are very near to the Californian work of Richard Neutra and the Eames couple, or to the first courtyard houses from Arne Jacobsen. But the real innovation is the design of the interior spaces, based on the experiences and inspirations obtained by studying the Alhambra, the mosques and the traditional courtyards from the popular architecture and that are already present in the exhibition "zoco" of the first Fair. ■



12

Sobre el cuadrado general, el movimiento en "turbina" de los muros atrayendo al centro del espacio, la relación entre espacio cubierto y abierto, los muros y pilares exentos, el estanque y el lucernario oficina recuerdan al admirado pabellón de Barcelona que fotografía y dibuja (Libro III, 356-358). El aspecto ligero de la construcción y la idea de prefabricación están muy cercanos a la obra californiana de Richard Neutra y el matrimonio Eames, o las primeras casa patio de Arne Jacobsen. Pero la verdadera novedad es el sistema de acondicionamiento natural del espacio interior, basado en la experiencias recogidas del estudio de

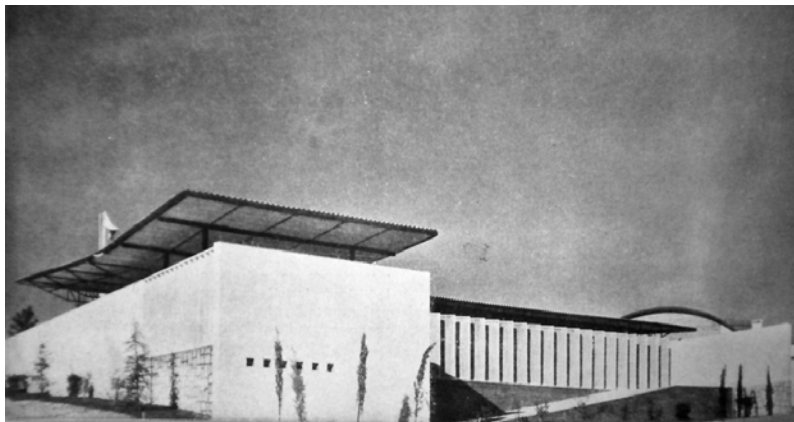
la Alhambra, las mezquitas y la tradición de los patios de la arquitectura popular ya presentes en el "zoco" expositivo de la primera Feria. ■

#### Notas

- 1/ Archivo Cabrero. Carpeta: "Feria del Campo". Denominados por el autor: "croquis 1 y 2".
- 2/ Archivo Cabrero. Archivo 1(10) Escuela Provincial de Hostelería. Feria del Campo. Madrid, 1955 (Primer Proyecto). Escuela Nacional de Hostelería, 1956-7 (Proyecto definitivo); Caja 33 (Planos de obra)
- 3/ AGA Sindicatos Top 34 C472. Proyecto reformado pabellón OSH en la FIC Madrid 1962. Arquitecto: Luis Labiano. Corresponde al edificio conservado actualmente.

#### Referencias

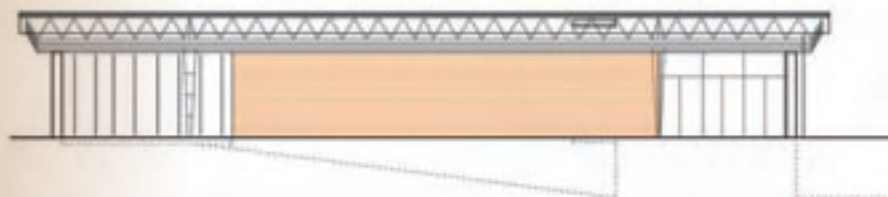
- ABURTO, R., 1948. Granja-escuela en Talavera de la Reina. *Revista Nacional de Arquitectura*, nº 80, pp. 299-306.
- CABRERO, F. de Asís, 1992. *Cuatro Libros de Arquitectura*. Madrid: COAM, 4 vols. Libro I: Estructuras vernáculas, Libro II: Estilos clásicos, Libro 3: Crisis moderna, Libro IV: Proyección futura.
- CABRERO, F. de Asís, 1979. *Francisco Cabrero, arquitecto*. Madrid: Xarait.
- CABRERO, F. de Asís., 1956. Pabellón de exposición de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura en la III FIC. *Hogar y Arquitectura*, nº 4, pp. 51-55.
- CABRERO, F. de Asís, 1948. Comentario a las tendencias estilísticas de la Arquitectura española actual. *Boletín de la DGA*, nº8, pp. 8-12.
- CHUECA, F., 1947. *Invariantes Castizos de la arquitectura española*. 1º ed. Barcelona: Dos-sat, pp. 37-63.
- MOYA, L., 1947. *Bóvedas tabicada*. Madrid: Ministerio de Gobernación.



13



14

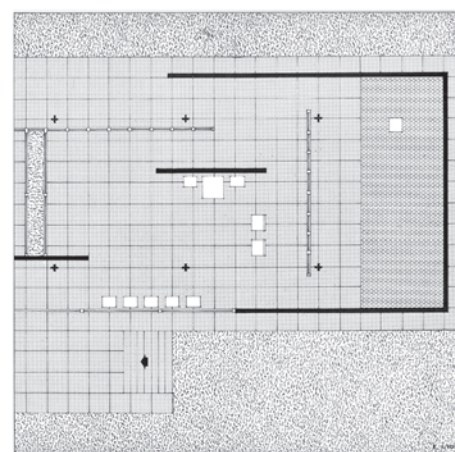
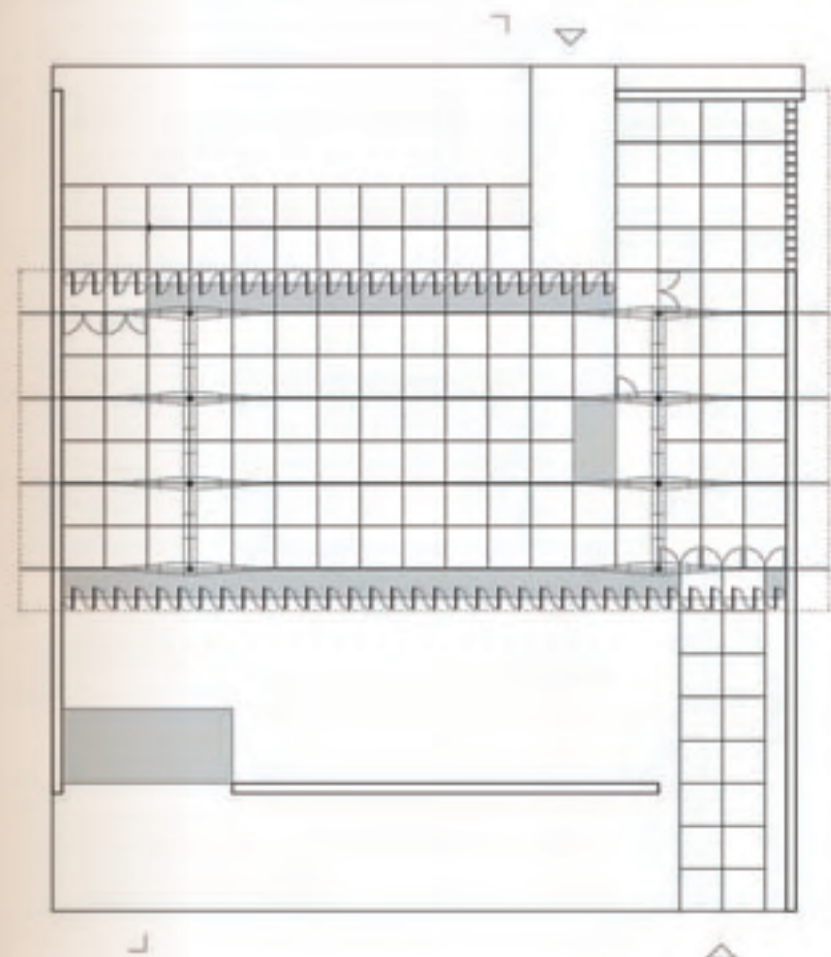


15. Pabellón de la OSH. Dibujo del autor

16. Pabellón de Barcelona. Libro III

15. OSH Pavilion. 1962. AGA. (Administration General Archive)

16. Barcelona Pavilion. Book III



16

## Notes

1 / Archive Cabrero. Folder: "Feria del Campo". Named by the author: "sketch 1 and 2".

2 / Archive Cabrero. Archivo 1(10) Escuela Provincial de Hostelería. Feria del Campo. Madrid, 1955 (First Project). Escuela Nacional de Hostelería, 1956-7 (Definitive project); Caja 33 (Box 33, Cantier plan)

3 / AGA Sindicatos Top 34 C472. Proyecto reformado pabellón OSH en la FIC Madrid 1962 (Reformed project ). Architect: Luis Labiano. Related to the actually conserved pavilion.

## References

- ABURTO, R., 1948. Granja-escuela (School-farm) en Talavera de la Reina . *Revista Nacional de Arquitectura*, nº 80, pp. 299-306.
- CABRERO, F. de Asís, 1992. *Four Books of architecture*: COAM, 4 vols. Book I: Vernacular structures, Book II: Clasical Styles, Book III: Modern Crisis, Book IV: Future Projection.
- CABRERO, F. de Asís, 1979. *Francisco Cabrero, arquitecto*. Madrid: Xarait.
- CABRERO, F. de Asís.,1956. Pabellón de exposición de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura en la III FIC (3 th International Country Fair) . *Hogar y Arquitectura*, nº 4, pp. 51-55.
- CABRERO, F. de Asís, 1948. Comentario a las tendencias estilísticas de la Arquitectura española actual (Commentary to the stylistic tendencies of the spanish actual architecture) . *Boletín de la DGA*, nº8, pp. 8-12.
- CHUECA, F., 1947. *Invariantes Castizos de la arquitectura española (Genuine invariants of the Spanish architecture)*. 1º ed. Barcelona: Dossat, pp. 37-63.
- MOYA, L., 1947. *Bóvedas tabicadas (Tile vaults)*. Madrid: Ministerio de Gobernación.